

Протоколы заседания МКС 2020 г.

27-28 августа 2020 г.

В связи с пандемией коронавируса заседания проходили по Зуму

Присутствовали: Сильви Аршембо (Франция), Наталья Берницкая (Франция), Родольф Бодэн (Франция), Даниель Бунчич (Германия), Ян Бьёрнфлатен (Норвегия), Угур Бюке (Турция), Синтия Вакарелийска (США), Екатерина Вельмезова (Швейцария), Пьер Гонно (Франция), Збигнев Грень (Польша), Рафаэль Гусман Тирадо (Испания), Кристиано Дидди (Италия), Урсула Долешаль (Австрия), Петер Женюх (Словакия), Андраш Золтан (Венгрия), Марика Калюга (Австралия и Новая Зеландия), Максим Каранфиловский (Македония), Мария Китанова (Болгария), Вим Куденис (Бельгия), Александр Кулик (Израиль), Александр Лукашанец (Белорусь), Кэтрин Мак Роберт (Великобритания), Абхай Маурия (Индия), Александр Молдован (Россия), Синъити Мурата (Япония), Нам Хе Хён (Южная Корея), Светлина Николова (Болгария), Антоанета Олтяну (Румыния), Алексей Онищенко (Украина), Бошко Сувайджич (Сербия), Элеонора Сулейменова (Казахстан), Сергеус Темчинас (Литва), Анджела Франчич (Хорватия), Тура Хедин (Швеция), Вацлав Чермак (Чехия), Джозеф Шаллерт (Канада).

1) Приветствия.

Председатель МКС Наталья Берницкая приветствует участников заседания, в том числе представителей комитетов из далеких стран, принимающих участие в зум-заседании, несмотря на большую разницу во времени. Наталья Берницкая благодарит болгарских коллег за предложение и готовность устроить заседание в августе 2020 г. в Софии, что в итоге не осуществилось из-за пандемии.

Затем Наталья Берницкая представляет новых председателей национальных комитетов: Отто Булле (Голландия), Збигнева Греня (Польша), Кристиано Дидди (Италия), Марику Калюгу (Австралия и Новая Зеландия), Татьяну Млечко (Молдова), Элеонору Сулейменову (Казахстан) и Джозефа Шаллерта (Канада).

2) Отчет французского комитета о проделанной работе.

Далее французский комитет отчитывается о работе, проделанной с августа 2019 г. Пьер Гонно сообщает о продолжающихся поисках партнеров вне Сорбонны. Французский комитет намерен обратиться к коллеге-богемисту из Национальной школы восточных языков (INALCO), а также к коллегам из провинциальных вузов, с предложением вступить либо в оргкомитет, либо в научный комитет при оргкомитете. Такое расширение французской команды облегчит работу организации МКС и поможет найти дополнительные источники финансирования.

Сильви Аршембо говорит о том, что работа над сайтом МКС продвигается. В настоящее время доступ на сайт ограничен, на него могут зайти только члены Французского национального комитета, но доступ должен быть расширен в декабре 2020 г.

На сайте уже размещен протокол заседания МКС 2019 г. В ближайшее время на сайте также будет вывешено оглавление специального выпуска французского научного журнала «Revue des études slaves», посвященного истории славистики во Франции, в том числе столетию деятельности института славяноведения.

Пьер Гонно подтвердил, что Французский комитет сообщил в администрацию Сорбонны о своем намерении забронировать все нужные аудитории на кампусе

бульвара Мальзерб в конце августа 2023 г. Администрация подтвердила получение запроса и одобрила проект организации МКС в Сорбонне, попросив обновить запрос ближе к датам запланированного мероприятия.

3) Пленарные доклады.

Далее обсуждается вопрос о пленарных докладах. Французский национальный комитет призывает каждый национальный комитет подумать об именах возможных пленарных докладчиков и вносить свои предложения по мере продвижения работы по организации XVII-го съезда. Напоминается, что, как и на Белградском съезде, планируется пригласить не более четырех пленарных докладчиков.

Французский национальный комитет уже подумал о нескольких возможных кандидатах и предлагает на всеобщее обсуждение следующие имена: Жак Фейе, специалист по болгарской грамматике и по сравнительной грамматике славянских языков, Элен Карер д'Анкокс, историк России, член Французской Академии, и Жорж Нива, специалист по русской литературе.

После обсуждения предлагается соблюдать следующее правило: один пленарный докладчик должен быть из славянской страны, один – из неславянской страны и один – из страны-организатора съезда. Уточняется, что два последних докладчика должны быть из разных стран. Вопрос об именах докладчиков пока остаётся открытым.

4) Тематика.

Затем члены МКС приступают к обсуждению тематики будущего съезда. После подробного коллективного обсуждения каждого пункта и каждого подпункта в тематическом списке предыдущего МКС, предлагается новый вариант списка (см. приложение).

5) Правила публикаций.

Затем члены МКС приступают к обсуждению правил публикаций. Наталья Берницкая сообщает о вопросе, заданном Синтией Вакарелийской (США) по поводу предварительной публикации докладов. Наталья Берницкая напоминает о решении, принятом на заседании 2019 г. в Удине, позволяющем разрешить публикацию докладов после съезда. Некоторые участники выражают несогласие (Б. Сувайджич, С. Темчинас, А.С. Онищенко), другие, наоборот, поддерживают принятое решение (Дж. Шаллерт). Предлагается оставить возможность каждому национальному комитету принять решение на локальном уровне. На уровне МКС предварительная публикация больше не имеет обязательного характера.

6) Тематические блоки.

Следующим пунктом обсуждения является организация тематических блоков и круглых столов. Наталья Берницкая напоминает о количестве тематических блоков в Белграде: их было 32. Она напоминает также о правилах организации тематических блоков: Количество участников блоков варьируется от 3 до 8 человек, докладчики должны представлять разные страны; количество докладчиков из одной и той же страны в каждом блоке не должно превышать 2 человек; доклады должны быть представлены как минимум на 2 славянских языках; вводный доклад длится 20 минут, остальные доклады не должны превышать 15 минут, на дискуссию отводится 5 минут. Аннотации, как к тематическому блоку в целом, так и к каждому отдельному докладу, входящему

тематический блок, пишет организатор этого блока. Заявки на тематический блок должны быть отправлены за 2 года до съезда, т.е. до 1 мая 2021 г. С 1 мая по сентябрь 2021 г. французский комитет будет рассматривать полученные заявки. Этой частью оргработы займется Сильви Аршембо в сотрудничестве с членами научного комитета при оргкомитете. Таким образом, Сильви Аршембо будет являться контактным лицом по вопросам, связанным с организацией тематических блоков.

Даниель Бунчич подчеркивает, что нужно урегулировать продолжительность сессии, посвященной тематическим блокам, и предлагает, чтобы тематическим блокам был посвящен один день в общей программе МКС. Предлагается не организовывать секционных докладов в этот день. Зато одновременно с тематическими блоками могут быть организованы экскурсии. Напоминается желаемая продолжительность МКС в целом: 7 дней.

Все члены МКС согласны с перечисленными правилами, но предлагается устранить правило обязывающее участников тематического блока использовать как минимум два славянских языка; на XVII-ом съезде в тематическом блоке можно будет использовать любые языки, по желанию организаторов блока. Все члены МКС одобряют это решение.

7) Круглые столы.

Дальше обсуждается вопрос о круглых столах. Напоминается, что в Белграде было 9 круглых столов: 3 по темам съезда и 6 на другие темы. Количество круглых столов определится со временем: как и при организации предыдущих съездов, позиция по этому вопросу остается довольно гибкой. Французский комитет предполагает предложить тематику круглых столов на заседании в следующем году. Другие национальные комитеты также могут вносить свои предложения по организации круглых столов.

Рассмотрением полученных заявок на круглые столы займется Пьер Гонно, в сотрудничестве с членами научного комитета при оргкомитете. Напоминается, что правила публикации секционных докладов применяются и к публикациям материалов круглых столов. Аннотации к круглым столам будут размещены на сайте МКС. Сроки подачи заявок на круглые столы особо не обговариваются. К вопросу об организации круглых столов можно будет вернуться на заседании в 2021 году.

8) Стенды и постеры.

Следующим вопросом является вопрос о стендах и постерах. Напоминается, что на съезде в Белграде было 35 постеров. Стенды и постеры предназначаются в основном для студентов, аспирантов и молодых доцентов. Подача заявок осуществляется через национальные комитеты и по календарю, установленному для подачи заявок в секции. (Даты подачи заявок на секционные доклады не обговаривались на заседаниях, но они указаны в информационном письме от 11 октября 2020 г.: это 1 мая 2022 г.). Размер взноса за постер должен быть таким же, как и взнос за секционный доклад и за тематический блок.

Даниель Бунчич предлагает устроить отдельную секцию в отдельный момент для постеров; например, во время кофе-брейков; в связи с этим, желательно, чтобы они проходили в отдельном помещении.

9) Квоты.

Далее поднимаются различные вопросы, связанные с квотами. Швейцарский, японский и турецкий национальные комитеты выразили желание увеличить свои квоты, а корейский национальный комитет, вошедший в МКС на Белградском съезде в 2018 г., еще не имеет ни одного места, и корейские коллеги хотели бы получить квоту.

Французский национальный комитет предлагает пересмотреть существующие квоты. После коллективного обсуждения вопроса, французский национальный комитет предлагает решить проблему двумя способами:

- а) дать возможность отдельным комитетам уступить одно или несколько мест другому комитету;

- б) забрать места тех национальных комитетов, которые больше не существуют или давно не давали знать о себе.

- После коллективного обсуждения предлагается следующий сценарий:

- а) забрать все места у Дании (5 мест), национальный комитет которой больше не существует;

- б) забрать 2 места у Грузии (из 4), о национальном комитете которой уже давно нет никаких новостей;

- в) в дополнение к этому председатель немецкого комитета Даниель Бунчич предлагает уступить 3 из своих 45 мест.

Собранные 10 мест предлагается перераспределить следующим образом:

- а) дать 2 места Швейцарии, квота которой в связи с этим достигает 7 мест;

- б) дать 2 места Турции, квота которой в связи с этим достигает 5 мест;

- в) дать 3 места Корею, квота которой в связи с этим достигает 3 мест;

- г) дать 3 места Японии, квота которой в связи с этим достигает 8 мест.

Сценарий получает одобрение участников заседания.

- Председатель сербского национального комитета Бошко Сувайджич просит сохранить 30 мест из тех 50, на которые он имел право как организатор МКС в Белграде. Предлагается также оставить 9 мест национальному комитету Боснии-Герцеговины.

10) Комиссии при МКС.

Следующим пунктом является отчет Петера Женюха, координатора комиссий при МКС, о работе комиссий. П. Женюх напоминает о существовании 41 аккредитованной комиссии. Из всех комиссий было получено только 18 отчетов. Помимо скудного количества отчетов, возникает еще и другая проблема: делегации не обновляют списки участников комиссий.

Петер Женюх сообщает о своем намерении собрать в 2021 г. в Словакии, в рамках национального словацкого конгресса, делегатов комиссий. К этому времени предлагается принять следующие меры:

- а) сократить количества комиссий;

- б) ввести более строгие правила для работы комиссий.

П. Женюх предлагается написать осенью председателям комиссий, чтобы предупредить их об этих решениях.

11) Комитеты-невидимки.

Далее Н. Берницкая поднимает вопрос о комитетах-невидимках, перечисляя те национальные комитеты, от которых нет никаких новостей, и которые не отвечают на приглашения принять участие в рабочих заседаниях МКС. Н. Берницкая говорит о том, что ей удалось связаться с новыми председателями национальных комитетов

Австралии и Новой Зеландии, Голландии, Казахстана и Молдовы, но у нее нет никаких новостей от комитетов Боснии-Герцеговины, Греции, Грузии, Черногории и Эстонии.

Бошко Сувайджич подтверждает существование греческого национального комитета и напоминает, что его представители участвовали в Белградском съезде. Эстонский комитет также, по словам Бошко Сувайджича, был представлен на Белградском съезде. Ектерина Вельмезова (Швейцария) говорит о том, что у нее есть постоянные контакты с Эстонией и вызывается навести справки и прояснить ситуацию с Эстонским комитетом. Александр Лукашанец и Бошко Сувайджич обещают написать Санину Кодричу, председателю национального комитета Боснии-Герцеговины, чтобы прояснить ситуацию.

Даниель Бунчич уточняет имя нового председателя комитета лужицких сербов: Томас Менцель.

О грузинском национальном комитете никаких новостей нет. Никаких представителей грузинского комитета в Белграде не было. Их не было и в Удине в 2019 г. Их нет и на настоящем заседании. В связи с этим, решено забрать два места у этого комитета, чтобы увеличить квоты просящих об этом (см. пред. раздел).

Тора Хедин (Швеция) говорит о том, что шведский комитет готов приютить коллег из Дании, если они выразят желание принять участие в съезде.

Марика Калюга (Австралии и Новой Зеландии) спрашивает, нельзя ли будет участвовать в МКС дистанционно, в виду расстояния между Австралией и Парижем? Ответ отрицательный.

12) Просьбы о вступлении в МКС.

Далее Наталья Берницкая читает письмо, полученное от иранских коллег, об их желании вступить в МКС. Возникает вопрос о правомочии авторов письма. Предлагается ответить положительно на запрос иранских коллег, при условии предоставления протокола их установочного заседания.

13) Почетные члены МКС.

Затем обсуждается вопрос о почетных членах МКС. Поднимается вопрос о правилах, регулирующих прием почетных членов в МКС. Н. Берницкая указывает на отсутствие четких критериев для их избрания. Она также напоминает о наличии 11 почетных членов в данный момент и о том, что, по уставу, МКС берет на себя расходы, связанные с их участием в МКС. Для того, чтобы избежать возрастания подобных расходов, нужно определить принцип избрания почетных членов. Французский национальный комитет предлагает ввести систему, подобную системе, регулирующей набор новых членов во французскую Академию, а именно назначение нового члена только при кончине одного из почетных членов. После коллективного обсуждения, предложение французского национального комитета отклоняется.

Родольф Бодэн (Франция) предлагает решить проблему по-другому: убрать из устава МКС то место, где указывается, что организаторы оплачивают приезд и пребывание почетных членов. Но после краткого обсуждения участники заседания сходятся на том, что пока не стоит поднимать данный вопрос, так как, наверняка, на съезде в Париже вопроса о расходах почетных членов МКС не возникнет.

14) Спор о македонском языке.

Следующим пунктом обсуждения становится вопрос о конфликте, возникшем в связи с вопросом о статусе македонского языка. Наталья Берницкая напоминает, что МКС не уполномочен занимать официальную позицию по данному вопросу и добавляет, что МКС является научной организацией, для которой научная объективность, вежливость и уважение к чужим точкам зрения являются неотъемлемыми принципами.

Некоторые участники заседания (Б. Сувайджич, А. Маурия, А. Лукашанец, М. Китанова) предлагают снять этот вопрос с повестки дня, как нерелевантный. Другие (П. Женюх, А. Молдован) предлагают оставить его на обсуждение надлежащей тематической комиссии. В конце концов, вопрос снимается с повестки дня.

15) Организация следующего заседания МКС.

Далее члены МКС переходят к вопросу об организации следующего заседания МКС в августе-сентябре 2021 г. Наталья Берницкая спрашивает у Петра Женюха, возможно ли совместить заседание МКС с заседаниями словацкого комитета в сентябре 2021 г. Ответ отрицательный. Петер Женюх поясняет, что заседание словацкого комитета будет организовано в октябре 2021 г., и что он планирует организовать также в эту дату заседание председателей комиссий при МКС. Екатерина Вельмезова напоминает о желании Швейцарии организовать следующее заседание МКС.

16) Разное

Затем обсуждаются разные вопросы организации съезда. Д. Бунчич возвращается к вопросу, поднятому в Удине, о создании постоянного сайта для МКС. Б. Сувайджич напоминает, что вся нужная и доступная информация на данный момент висит на сайте Белградского конгресса. С. Вакарелийска говорит о возможности приютить сайт при поддержке университета Орегона.

Д. Бунчич поднимает вопрос о том, не пора ли поменять название МКС, чтобы принять в счет гендерное разнообразие его членов? В связи с этим он предлагает переименовать МКС из «Международного конгресса славистов» в «Международный конгресс славистики» или в «Международный конгресс славистов и слависток». Австрийский национальный комитет в лице Урсулы Долешаль поддерживает это предложение. Однако вопрос снимается с повестки дня, так как большинство участников заседания выступают против. Предлагается пересмотреть это предложение в будущем. Родольф Бодэн тем не менее благодарит Даниеля Бунчича за то, что он поднял значимый вопрос.

Александр Кулик (Израиль) спрашивает о том, как привлечь в МКС видных западных славистов и о том, какие меры принять для того, чтобы МКС вернее отражал современные направления славистики, в том числе западной; в частности, А. Кулик указывает на то, что на МКС слабо представлено литературоведение, которое в настоящий момент является одним из ведущих направлений славистики.

Родольф Бодэн отвечает, что этот вопрос как раз обсуждался в Удине в прошлом году, и что нововведённая гибкость в правилах публикаций докладов должна помочь привлечь и западных коллег, для которых принцип предварительной публикации являлся барьером. К тому же, широкая и всеобъемлющая тематика съезда позволяет участвовать в съезде ученым разных направлений.

Н. Берницкая благодарит все коллег за участие в заседания по Зуму, на этом заседания заканчиваются.

Составлено Р. Бодэном
Париж, Ноябрь 2020 г.